

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 997/2004/EK RENDELETE

(2004. május 17.)

a 80 mm-nél nagyobb átmérőjű darabos kokszzén Kínai Népköztársaságból való behozataláról szóló 2730/2000/ESZAK bizottsági határozat módosításáról, valamint az az által bevezetett dömpingellenes intézkedések időközi felülvizsgálatának megszüntetéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ (az alaprendelet), és különösen annak 9. cikkére és 11. cikk (3) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság által a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően benyújtott javaslatra,

mivel:

A. ELJÁRÁS

1. Korábbi eljárás

- (1) A 2730/2000/ESZAK határozattal⁽²⁾ a Bizottság végleges dömpingellenes vámot vetett ki a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: érintett ország vagy KNK) származó, 80 mm-nél nagyobb átmérőjű, az ex 2704 00 19 KN-kód alá tartozó (TARIC-kód: 2704 00 19 10) darabos kokszzén behozatalára. A dömpingellenes vám összege megegyezik a száraz, nettó tömeg tonnánként 32,6 EUR-ban rögzített összegével.
- (2) Mivel az Európai Szén- és Acélközösséget létrehozó szerződés 2002. július 23-án lejárt, a Tanács a 963/2002/EK rendelettel⁽³⁾ úgy határozott, hogy a 2277/96/ESZAK

bizottsági határozat (alaphatározat) alapján elfogadott, és 2002. július 23-án még hatályban lévő intézkedéseket folytatni kell, és azokra 2002. július 24-i hatállyal az alaprendelet rendelkezései az irányadók.

2. A jelenlegi eljárás

- (3) A Bizottság 2002. december 11-i, az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában*⁽⁴⁾, közzétett közleményében bejelentette a KNK-ból származó, 80 mm-nél nagyobb átmérőjű darabos kokszzén (a továbbiakban: 80+ kokszzén vagy érintett termék) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes intézkedések — az alaprendelet 11. cikk (3) bekezdésének megfelelő — időközi felülvizsgálatának megkezdését, és megindította a vizsgálatot.
- (4) Az eljárás a 80 mm-nél nagyobb átmérőjű darabos kokszzén teljes közösségi termelésének jelentős hányadát képviselő termelők részéről az Eucoke-EEIG (a továbbiakban: „kérelmező”) kérelmére indult. A kérelmező állítása szerint a KNK tekintetében a dömping folytatódott, sőt növekedett, és a létező intézkedések már nem elégségesek a dömping káros hatásainak kivédésére. A felülvizsgálati kérelemben előadott bizonyítékokat elégségesnek ítélték a vizsgálat megindításához.
- (5) A Bizottság hivatalosan tájékoztatta az ismert érintett termelőket/exportőröket, importőröket és felhasználókat, az érintett exportáló ország képviselőit, a kérelmező közösségi iparágat és a többi ismert közösségi termelőt az időközi felülvizsgálat megindításáról. Az érdekelt felek lehetőséget kaptak arra, hogy írásban ismertessék álláspontjukat és meghallgatást kérjenek a kezdeményezési értesítésben kitűzött határidőn belül.

⁽¹⁾ HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 461/2004/EK rendelettel (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 316., 2000.12.15., 30. o.

⁽³⁾ HL L 149., 2002.6.7., 3. o. A legutóbb a 1310/2002/EK rendelettel (HL L 192., 2002.7.20., 9. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 308., 2002.12.11., 2. o.

3. Az intézkedések felfüggesztése

- (6) Fel kell idézni, hogy a jelen eljárás vizsgálata során számos érdekelt fél olyan információval szolgált, miszerint a vizsgálati időszak végét követően (2001. október 1-től 2002. szeptember 30-ig) a piaci viszonyok változtak, így az alaprendelet 14. cikk (4) bekezdése szerinti feltételek fennállása indokolja a jelenleg hatályban lévő intézkedések felfüggesztését.
- (7) A vizsgálat során beigazolódott, hogy a dömpingellenes intézkedések felfüggesztésére vonatkozó minden követelmény teljesült. Következésképpen a 264/2004/EK bizottsági határozattal⁽¹⁾ a KNK-ból származó, 80 mm-nél nagyobb átmérőjű darabos kokszzszen behozatalára vonatkozó dömpingellenes vámot kilenc hónapos időtartamra felfüggesztették.

4. A kérelem visszavonása

- (8) A Bizottságnak címzett 2003. december 15-i levelével az Eucoke-EEIG hivatalosan visszavonta kérelmét.
- (9) Tekintettel arra, hogy a vizsgálat egyetlen olyan tényezőt sem tárt fel, amely azt mutatná, hogy az eljárás megszüntetése ellentétes lenne a közösségi érdekekkel, úgy véljük, hogy a jelen eljárást az alaprendelet 9. cikk (1) bekezdésének megfelelően meg kell szüntetni.

5. Az intézkedések formája

- (10) Mindazonáltal a vizsgálat során megállapítást nyert, hogy tekintettel azokra a nehézségekre, amelyekkel a gazdasági szereplők a hatályos intézkedések alkalmazása során szembesülnek, tisztázni kell a létező intézkedések alkalmazási körét. Megállapítást nyert, hogy valamely tagállam vámhatósága dömpingellenes vámokat szedett be a nagyolvasztóbeli felhasználásra szánt kokszzszen szállítmányok után, amelyek nem esnek a dömpingellenes intézkedések hatálya alá, és amelyek az érintett terméknek csupán egy kis részét képviselik. Az intézkedések hatékonyabb és egységesebb végrehajtása érdekében a 2730/2000/ESZAK határozatban előírt, az érintett terméknel kisebb méretű darabokból álló kokszzszen és a 100 mm-t nem meghaladó méretű darabokból álló kokszzszen keverékének kivételére vonatkozó mentesség helyébe az olyan keverékekre vonatkozó mentesség lép, amely keverékszálítmányokban a 80 mm-t meghaladó méretű kokszzszen aránya nem több, mint 20%. Továbbá a mérést az ISO szabvány szerint kell elvégezni.

6. Következtetés

- (11) Az időközi vizsgálatot meg kell szüntetni. A létező intézkedések alkalmazási körét tisztázni kell.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A Kínai Népköztársaságból származó, 80 mm-nél nagyobb átmérőjű, az ex 2704 00 19 KN-kód alá tartozó (TARIC-kód: 2704 00 19 10) darabos kokszzszen behozatalára vonatkozó 2730/2000/ESZAK határozattal bevezetett dömpingellenes intézkedések időközi felülvizsgálata ezennel lezárult.

2. cikk

A 2730/2000/ESZAK határozat 1. cikke helyébe a következő lép:

„1. cikk

(1) Végleges dömpingellenes vám kivetésére kerül sor a Kínai Népköztársaságból származó, 80 mm-nél nagyobb átmérőjű, az ex 2704 00 19 KN-kód alá tartozó (TARIC-kód: 2704 00 19 10) darabos kokszzszen behozatalára. A darabok átmérőjét az ISO 728:1995 szabvány szerint kell megállapítani.

(2) A dömpingellenes vám összege megegyezik a száraz nettó tömeg tonnánként 32,6 EUR-ban rögzített összegével.

(3) A dömpingellenes vám a 80 mm-nél nagyobb átmérőjű darabos kokszzszenre is vonatkozik, amennyiben azt olyan keverékben szállítják, amely 80 mm-nél nagyobb átmérőjű, és annál kisebb átmérőjű darabos kokszzszenet egyaránt tartalmaz, kivéve, ha megállapítást nyer, hogy a 80 mm-nél nagyobb átmérőjű darabos kokszzszen a vegyes szállítmány száraz nettó tömegének kevesebb mint 20%-át teszi ki. A keverékekben található, 80 mm-nél nagyobb átmérőjű darabos kokszzszen mennyiségét a 2913/92/EGK rendelet(*) 68. és 70. cikkének megfelelő mintavétel alapján lehet megállapítani. Amennyiben keverékekben található, 80 mm-nél nagyobb átmérőjű darabos kokszzszen mennyiségét mintavétel alapján állapítják meg, a mintavételt az ISO 2309:1980 szabvány szerint kell elvégezni.

(4) A tagállamok vámhatóságai az importőrök kellően megalapozott kérelmére a fenti pontosítások fényében újraértékelhetik az érintett termék 2000. december 16. és a 2004. május 21. közötti időszakban történt importjának helyzetét.

(*) HL L 302., 1992.10.19., 1. o. A legutóbb a 60/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 9, 2004.1.15., 8. o.) módosított rendelet.

3. cikk

E rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

(1) HL L 81., 2004.3.19., 89. o.

E rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. május 17.

a Tanács részéről

B. COWEN

az elnök
